

Trumpa instrukcija

Iš viršaus pakraunama krosnis

Top ..., F ...

M01.2089K LITAUISCH

Originali naudojimo instrukcija

■ Made
■ in
■ Germany

www.nabertherm.com

Copyright

© Copyright by
Nabertherm GmbH
Bahnhofstrasse 20
28865 Lilienthal
Federal Republic of Germany

Reg: M01.2089K LITAUISCH
Rev: 2026-06

Informacija nėra įpareigojanti, galimi techniniai pakeitimai.

1	Svarbu	4
2	Daugiau informacijos ir įvadas	4
3	Teisingas naudojimas	4
4	Bendrieji saugos nurodymai	4
5	Išsami krosnies apžvalga	6
6	Įrengimo vietai keliami reikalavimai	7
7	Surinkimas, montavimas ir prijungimas	7
8	Ištraukto oro kanalas	8
9	Prijungimas prie elektros tinklo	8
10	Eksplotavimo pradžia ir pirmasis įkaitinimas	9
11	Valdymas	9
12	pagrindines priemones nelaimės atveju	10
13	Krosnies pakrovimas	11

1 Svarbu

Ši trumpa instrukcija yra sutrumpinta naudojimo instrukcijos versija ir skirta bendrajam susipažinimui. Prieš pradėdami eksploatuoti reikia perskaityti visą naudojimo instrukciją.

Krosnies ir regulatoriaus naudojimo instrukciją atsisiųsti galite spragtelėdami toliau nurodytą nuorodą arba nuskaitydami QR kodą: QR kodo nuskaitymo programėlę galite atsisiųsti atitinkamuose šaltiniuose („App Stores“).



<https://nabertherm.com/en/downloads/instructions>

Atspausdintą arba išsaugotą versiją saugoti vėlesniam naudojimui. Taip pat svarbu turėti ir spausdintą naudojimo instrukcijos versiją. Susisiekite su mumis, nuroydamai krosnies modelį ir serijos numerį (žr. specifikacijų lentelę).

2 Daugiau informacijos ir įvadas



<https://nabertherm.com/en/downloads/video-tutorials>

Šie dokumentai yra skirti tik mūsų gaminių pirkėjams ir negali būti dauginami, perduodami trečiosioms šalims ar platinami be raštiško leidimo.

(Aurių ir gretutinių teisių įstatymas, 1965-09-09 Aurių teisių įstatymas)

„Nabertherm GmbH“ turi visas teises į iliustracijas ir kitus dokumentus, taip pat visas disponavimo teises, įskaitant intelektinių nuosavybės teisių paraiškas.

3 Teisingas naudojimas

„TOP“ serijos krosnys yra elektrinės degimo krosnys, skirtos keramikos degimui. Degimas pradėdamas šaltame būvyje, o pasibaigus degimui krosnis vėl atšaldoma. Dangtį galima atidaryti tik esant žemesnei nei 200 °C temperatūrai. „F“ serijos krosnys stiklui lydyti, stiklui ir porcelianui dažyti.

Tikslinė grupė

Instrukcija skirta naudotojui ir techniniam personalui. Atlikti elektros įrangos remontą ir techninę priežiūrą leidžiama tik licencijuotam elektrikui.

Su šia krosnimi dirbti gali vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys, su fizine, protine negalia, turintys pažinimo sutrikimų arba neturintys pakankamai žinių ir patirties, jeigu jie yra prižiūrimi arba yra instruktuoti, kaip saugiai dirbti su krosnimi bei suvokia iš to kylančių grėsmių pavojų.

4 Bendrieji saugos nurodymai

Šiame skyriuje pateikiama svarbiausių saugos nurodymų apžvalga. Taip pat atkreipkite dėmesį į išsamius aprašymus ir papildomus saugos nurodymus išsamioje naudojimo instrukcijoje.

Įrengimo vieta ir konstrukcinės sąlygos

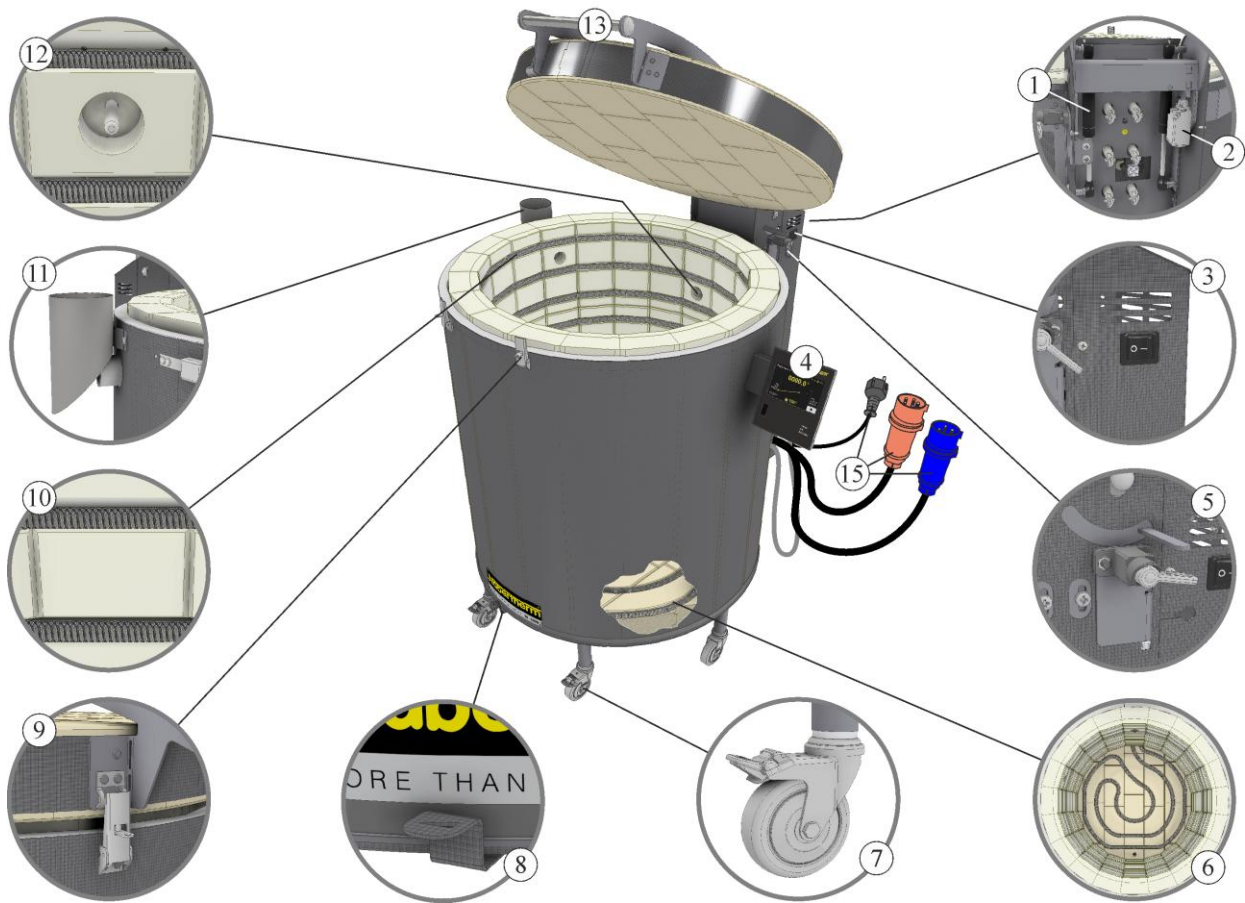
1. Kad krosnis veiktų saugiai, ją reikia laikyti sausą ir švarią, gerai vėdinamoje ir nuo oro sąlygų apsaugotoje vietoje. Visus metus turi būti palaikoma nuo 5 °C iki 40 °C temperatūra.
2. Eksploatavimo metu krosnis skleidžia šilumą. Aplink krosnį turi būti išlaikomas 100 cm atstumas iki degių ar temperatūrai jautrių objektų. Grindys neturi būti pagamintos iš degių medžiagų. Visos degios medžiagos, pvz., užuolaidos, plastikas, baldai, kilimai ir pan., turi būti pašalintos iš krosnies aplinkos.
3. Jei montavimo vietoje yra įrengtas automatinis gesinimo įtaisas, reikia užtikrinti, kad jis nebūtų netyčia suaktyvintas dėl spinduliuojamos šilumos. Taip pat reikėtų įvertinti karštos krosnies atidarymo galimybę. Reikia laikytis vietinių statybos ir priešgaisrinės saugos taisyklių.
4. Grindys turi būti pakankamai tvirtos ir lygios, kad krosnis stovėtų stabiliai.
5. Krosnies prieinamumas turi būti ribotas, jei į įrengimo vietą gali patekti neinstruktuoti asmenys, vaikai ar gyvūnai.

6. Krosnies prijungimui nenaudokite ilginamojo laido. Maitinimo laidas turi būti nutiestas taip, kad nesiliestų prie karštų krosnies dalių ir kad žmonės už jo neužkliūtų.
7. Darbo zona turi tinkamai vėdinama. Kenksmingi garai turi būti išvedami iš darbo zonos į išorę per tinkamai įrengtą ištraukiamojo oro vamzdyną.
8. Neleidžiama naudoti įrenginių, esančių aukščiau nei 2000 metrų (6560 pėdų) virš jūros lygio

Valdymas

1. Prieš įjungiant krosnį, ją reikia patikrinti. Jei yra kokių nors išorinių pokyčių, rodančių defektą, krosnies eksploatuoti negalima. Jei eksploatavimo metu atsiranda pokyčių ar įtartinų garsų, saugos sumetimais išjunkite krosnį.
2. Dirbant prie krosnies svarbu būti atsargiems. Veikiant krosniai ir ją išjungus, krosnies ir jos viduje esančios dalys gali būti karštos, todėl netyčia jas palietus galima nusideginti.
3. Prieš kiekvieną gamybos ciklą patikrinkite ir įsitikinkite, kad darbo zonoje yra tik įgaliojami asmenys.
4. Pakrovimas ir iškrovimas leidžiami tik visiškai atidarius ir užrakinus dangtį. Atidarykite dangtį tiek, kad krosnies gale esantis užrakto varžtas girdimai užfiksuotų atidarytą padėtį.
5. Krosnis nėra skirta džiovinimui. Į krosnį galima dėti tik pakankamai išdžiovintas medžiagas ir pagalbines priemones. Daiktai, kuriuose yra daug likutinės drėgmės, gali įtrūkti, sprogti ir sukelti krosnies korpuso koroziją.
6. Į krosnį negalima dėti degių medžiagų. Turi būti pašalintas popierius, mediena ar plastikas. Į krosnį negalima dėti medžiagų, kurios lydos, išskiria degias dujas, sprogsta arba išskiria kenksmingus garus.
7. Draudžiama atidaryti įkaitusią krosnį, kai jos temperatūra siekia virš 200 °C, nes dėl to gali greičiau nusidėvėti izoliacija, kaitinimo elementai ir krosnies korpusas. Taip pat kyla nudegimų pavojus. Jūsų saugumui, krosnies ir Jūsų gaminių apsaugai rekomenduojame krosnį atidaryti tik pasibaigus programai ir jai visiškai atvėsus.
8. Jei krosnis atidaroma prieš jai visiškai atvėstant, būtina dėvėti tinkamus, karščiui atsparius apsauginius drabužius. Užtikrinkite, kad drabužiai nesiliestų prie karštų paviršių. Kyla pavojus, kad drabužiai užsidegs arba prilips.
9. Uždarytą dangtį galima užfiksuoti užraktu. Tai primygtinai rekomenduojama, jei įrengimo vieta gali naudotis neinstrukuoti asmenys (pvz., vaikai).
10. Paskelbus rimtą stichinę nelaimę, pavyzdžiui, audrą, potvynį ar žemės drebėjimą, reikia ištraukti tinklo kištuką arba įjungti atjungimo jungiklį, kad krosnis būtų atjungta nuo elektros srovės tiekimo.

5 Išsami krosnies apžvalga



Iš viršaus pakraunama krosnis „Top 100“ (panašų į paveikslėlio vaizdą)

Nr.	Pavadinimas	Nr.	Pavadinimas
1	Dujinės spyruoklės „F“ tipo krosnyje naudojamos įtempimo spyruoklės	9	Greitasis užraktas, rakinamas pakabinama spyna
2	Dangčio kontaktinis jungiklis (atidarius dangtį šildymas išjungiamas)	10	Kaitinimo elementai, saugiai įstatyti į griovelius
3	Maitinimo kištukas (skirtas krosnies įjungimui / išjungimui)	11	Apvadinė jungtis, skirta prijungti oro išleidimo vamzdžiui
4	Nuimamas reguliatorius su jutikliniu valdymu	12	Termoelementas, apsaugotas izoliacijoje
5	Automatinis dangčio užraktas atidarytoje padėtyje	13	Dangčio rankena, skirta dangčiui pakelti
6	Dugno šildytuvas nuo „Top 80“ (papildoma įranga)	14	Kaitinimo elementai lubose
7	Transportavimo ratukai	15	Konkrečiai šaliai pritaikytas tinklo kištukas
8	Reguliuojama tiekiamo oro anga krosnies dugne, kad būtų užtikrinta gera ventilacija		

Krosnies transportavimas



Nurodymas

Montuodami krosnį mėvėkite apsaugines pirštines!
Transportavimo darbai atliekami mažiausiai dviuose arba padedant daugiau žmonių.

- Priimdami prekę, patikrinkite, ar transportavimo pakuotė nepažeista. Paskui nuo transportavimo pakuotės nuimkite suveržimo juostas.
- Palyginkite tiekimo komplektą su nurodytu važtaraštyje ir užsakymo dokumentuos.
- Atsargiai pakelkite dėžę. Ant padėklo yra priedų (pavyzdžiui, tinklo kabelis, apvadinė jungtis, keraminė įmontuojama plokštė ir transportavimo ratukai) pakuotė.
- Kelkite krosnį iš apačios šonuose (prie kojelių) ir tvirtai laikykite. Krosnį pakelkite nuo padėklo ir atsargiai pastatykite į pastatymo vietą.
- Reikia išimti visas krosnies kameroje arba krosnyje esančias pakavimo medžiagas. Visos pakavimo medžiagos yra perdirbamos ir gali būti utilizuojamos šalinimo grandinėje.

6 Įrengimo vietai keliami reikalavimai

Renkantis vietą, kurioje stovės krosnis, privaloma atkreipti dėmesį į tai, kad ji stovėtų tik sausoje patalpoje. Temperatūra turi siekti nuo +5 °C iki +40 °C, o oro drėgmė būti ne didesnė nei 80 %. Pagrindo paviršius (grindų danga ar stalas) turi būti lygus, kad krosnį būtų galima pastatyti tiesiai. Krosnis turi būti pastatyta ant nedegaus pagrindo. Stalo laikomoji galia turi būti suprojektuota atsižvelgiant į krosnies svorį su priedais.

Be to, iš visų pusių turi būti laikomasi ne mažesnio nei 1 m saugaus atstumo iki degių medžiagų. Atskirais atvejais pasirinktas atstumas turi būti didesnis, kad atitiktų vietos sąlygas. Mažiausias šoninis atstumas iki nedegių medžiagų gali būti sumažintas iki 0,2 m. Jei iš prietaiso veržiasi dujos ir garai, įrengimo vietoje turi būti užtikrinta tinkama ventiliacija arba tinkamas išmetamųjų dujų kanalas. Jei reikia, klientas turi užtikrinti tinkamą išleidžiamo oro ištraukimą.

7 Surinkimas, montavimas ir prijungimas

Transportavimo ratukų montavimas

Tiekimo komplekte esantys transportavimo ratukai sumontuoti arba gali būti sumontuoti prie krosnies kojelių. Rekomenduojame krosnies priekinėje dalyje sumontuoti transportavimo ratukus su stovėjimo stabdžiu. Transportavimo ratukų skaičius priklauso nuo krosnies kojelių skaičiaus, todėl gali skirtis pagal krosnies modelį. Krosnies modelis „Top 16/R“ (stalo modelis) pristatomas be transportavimo ratukų. Krosnį galima pakelti tik už dugno.



Nurodymas

Paprastai krosnies NEGALIMA statyti ant šono, nes dėl to galima pažeisti izoliaciją / kaitinimo elementus ir taip sugadinti visą krosnį. Montuodami transportavimo ratukus arba keldami krosnį, mūvėkite apsaugines pirštines.

Regulatoriaus montavimas

Tiekimo komplekte esantis regulatorius laikikliu pritvirtinamas prie krosnies. Regulatoriaus padėtyje yra varžtai, skirti montuoti laikiklį, kuriuos prieš tai reikia atsukti.

- Pritvirtinkite regulatoriaus laikiklį anksčiau atsuktais varžtais prie krosnies tinkamoje padėtyje ir pritvirtinkite tinkamu įrankiu.
- Tvirtai priveržkite laikiklio varžtus ir patikrinkite, ar jie tinkamoje padėtyje.
- Regulatorių įstatykite į krosnyje esantį laikiklį.

Apvadinės jungties montavimas

Komplektacijoje esančią apvadinę jungtį pritvirtinkite krosnies šone. Priklausomai nuo modelio, ventiliacija yra dangčio viduryje arba krosnelės šone. Pristatymo komplektacijoje esantis aplinkkelio lizdas turi būti sumontuotas ant šoninės ventiliacijos. Apvadinės jungties laikiklis gali būti pritaikytas atitinkamam krosnies modeliui (pagal korpuso perimetrą).

- Laikiklį prie angų atsargiai replėmis lenkite tol, kol laikiklis tiks krosnies korpuso formai.
- Atsukite abu apvadinės jungties padėtyje esančius varžtus

- Uždėkite apvadinę jungtį anksčiau atsuktais varžtais prie krosnies tinkamoje padėtyje ir pritvirtinkite
- Kai apvadinė jungtis yra sumontuota ir krosnis išlygiuota, galima, jeigu reikalinga, montuoti išmetamųjų dujų nuvedimo sistemą

8 Ištraukto oro kanalas

Degant keramiką, atsižvelgiant į molio ar glazūros kokybę, gali išsiskirti kenksmingos dujos ir garai. Todėl būtina tinkamai ištraukti išmetamąsias dujas iš ištraukto oro angos (išvėdinkite darbo vietą). Jei įrengimo vietoje neužtikrinama tinkama ventiliacija, „išmetamosios dujos“ turi būti išleidžiamos per karščiui atsparų ištraukiamo oro vamzdyną. Daugiau informacijos ir tikslus reikalavimus, susijusios (-ius) su kliento įrengiamu ištraukiamo oro vamzdynu, žr. krosnies naudojimo instrukcijoje.

9 Prijungimas prie elektros tinklo



Nabertherm MORE THAN HEAT 30-3000 °C		
Nabertherm GmbH Bahnhofstr. 20, 28865 Lilienthal/Bremen, Germany Tel +49 (04298) 922-0, Fax +49 (04298) 922-129 contact@nabertherm.de		
Made in Germany		
www.nabertherm.de		
Top 160	SN 123456	2025
TOP1034-N3	1320 °C	 7,0 kW
-	240 V 3/N/PE~	-
50 Hz	30,4 A	7,0 kW

Krosnis su kištuku

Tinklo kištuką įkiškite tiesiai į tinkantį kištukinį lizdą. Privaloma atsižvelgti į duomenis specifikacijų lentelėje, susijusius su tinklo įtampa, tinklo tipu ir didž. galios poreikiais / didž. elektros srove. Nenaudokite ilgiklių arba daugiaviečių kištukinių lizdų.

Atstumas tarp krosnies ir kištukinio lizdo turėtų būti kuo mažesnis, todėl draudžiama naudoti ilgiklius.

Krosnis ir skirstytuvai prijungiami prie maitinimo šaltinio arba atjungiami nuo jo naudojant maitinimo kištuką (krosnis su kištuku). Todėl eksploatuojant krosnį elektros tinklo kištukas turi būti visada pricinamas, kad avariniu atveju jį būtų galima greitai ištraukti iš lizdo (žr. skyrių „Elgesys nelaimės atveju“).

Prieš įjungdami krosnį, įsitikinkite, kad kištukas ir kištukinis lizdas sutampa. Įžeminimo per kištukinį lizdą tęstinumą turi patikrinti specialistas. Nerekomenduojama naudoti kelis standartus palaikančių kištukinių lizdų ("universal sockets"), nes tai gali būti pavojinga.

Nepažeiskite maitinimo laido. Nedėkite nieko ant maitinimo laido. Kabelius nutieskite taip, kad niekas negalėtų ant jų lipti ar už jų užkliūti.

Maitinimo laidas gali būti pakeistas tik patvirtintu lygiaverčiu laidu.

Krosnis su fiksuota jungtimi (be kištuko)

Maitinimo laidas prijungiamas kaip stacionari jungtis prie tam numatytų gnybtų arba prie pagrindinio jungiklio skirstomajame įrenginyje. Čia pateikiama duomenų lentelės informacija apie tinklo įtampą, tinklo tipą ir maksimalų galios poreikį, į kurį reikia atsižvelgti. Numatytos tinklo jungties saugikliai ir skerspjuvis priklauso nuo aplinkos sąlygų, laido ilgio ir tiesimo būdo. Todėl jungties būdą turi nustatyti kvalifikuotas elektrikas įrengimo vietoje. Būtina atsižvelgti į vietinius privalomuosius standartus.

- Ant kabelio negalima dėti jokių daiktų. Maitinimo laidas turi būti nutiestas taip, kad neliestų karštų krosnies dalių ir kad žmonės už jo neužkliūtų. Maitinimo laidas gali būti pakeistas tik patvirtintu lygiaverčiu laidu

- Nepažeiskite maitinimo laido. Kabelius nutieskite taip, kad niekas negalėtų ant jų lipti ar už jų užkliūti.
- Apsauginio laidininko praeinamumas turi būti tikrinamas pagal galiojančius nuostatus.

10 Eksploatavimo pradžia ir pirmasis įkaitinimas

Prieš pradėdami eksploatuoti krosnį, ją reikia 24 valandas aklimatizuoti montavimo vietoje.

Prieš pradėdami eksploatuoti krosnį, reikia laikytis šių saugos nurodymų – taip išvengsite neturtinės ir turtinės žalos.

- Privalu laikytis naudojimo instrukcijos ir regulatoriaus instrukcijos nurodymų.
- Prieš pradėdami eksploatuoti krosnį, patikrinkite, ar visi įrankiai, pašalinės dalys ir transportavimo blokuotės pašalinti iš sistemos.
- Prieš įjungdami įrangą, sužinokite apie tinkamą elgesį įvykus trikdžiams ar avarijai.

Krosnyje naudokite tik tokias medžiagas, kurios negali apgadinti izoliacijos ir kaitinimo elementų ar jų sunaikinti.

Kenksmingos medžiagos izoliacijai yra: šarmai, šarminės žemės, metalų garai, metalų oksidai, chloro junginiai, fosforo junginiai ir halogenai. **Jei reikia, atsižvelkite į ženklinius ir nurodymus ant naudojamų medžiagų pakuotės.**

Norint išdžiovinti izoliaciją ir išsaugoti kaitinimo elementų apsauginį oksido sluoksnį, krosnį pirmą kartą reikia pakaitinti. **Kaitinimo elementų ilgaamžiškumas priklauso nuo apsauginio oksido sluoksnio.** Kaitinant gali pasklisti nemalonūs kvapas. Taip yra dėl to, kad iš izoliacinės medžiagos išsiskiria rišiklis.

Rekomenduojama, kad pirmą kartą kaitinant krosnį, jos darbo vieta būtų gerai vėdinama.

1. Tiekiamo oro sklendę atidarykite iki galo
2. Uždarykite dangtelį ir užfiksuokite dangtelio užraktu
3. Krosnį / regulatorių įjunkite tinklo jungikliu
4. Vykdykite iš anksto nustatytą programą „Programa 01“
5. Programos pabaigoje palaukite, kol krosnis pati atvės




Izoliacinėse medžiagose ir pagalbiniuose degimo priemonėse aptinkamas natūralios drėgmės likutis. Per pirmuosius degimo procesus gali susikaupti kondensatas.

11 Valdymas



Nurodymas

Temperatūros, laiko ir krosnies paleidimo aprašymas pateiktas atskiroje naudojimo instrukcijoje

Regulatoriaus įjungimas			
	Eiga	Rodmuo	Pastabos
	Tinklo jungiklio įjungimas		Tinklo jungiklį nustatykite į padėtį „I“. (Tinklo jungiklio tipas pagal konstrukciją / krosnies modelį)
	Rodoma krosnies būseną. Po keleto sekundžių rodoma temperatūra. Pirmą kartą įjungus rodoma pagalbinė sistema, leidžianti įvesti pagrindinius nustatymus, pavyzdžiui, kalbą.		Jeigu reguliatoriuje rodoma temperatūra, jis paruoštas eksploatuoti.

Regulatoriaus naudojimo instrukciją atsisiųsti galite spustelėdami toliau pateiktą nuorodą arba nuskaitydami QR kodą: QR kodo nuskaitymo programėlę galite atsisiųsti atitinkamuose šaltiniuose („App Stores“).

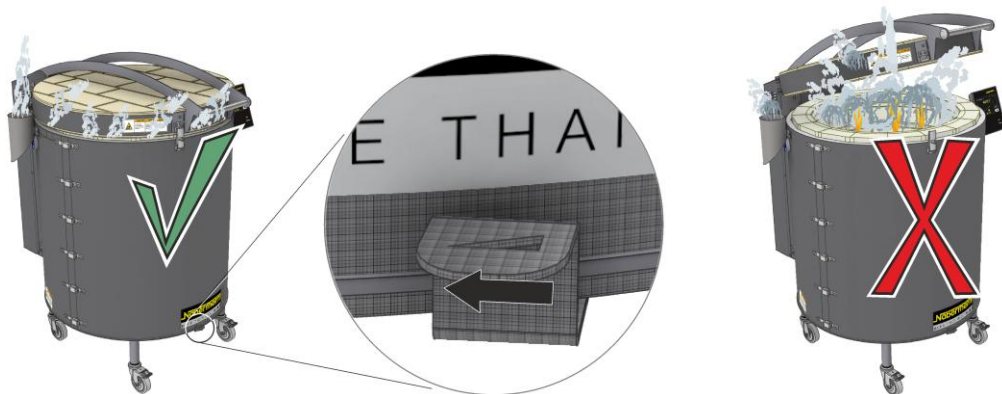


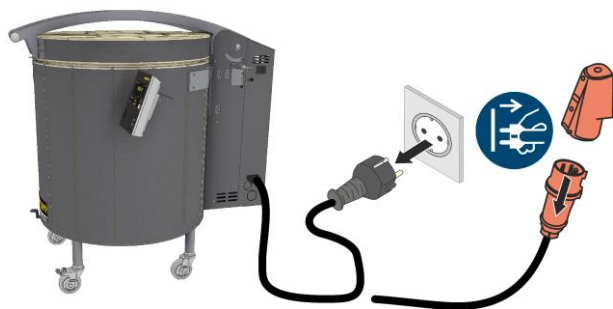
<https://nabertherm.com/en/downloads/instructions>

12 pagrindines priemones nelaimės atveju

Jei krosnyje įvyksta netikėti reiškiniai (pavyzdžiui, stiprus dūmų susidarymas), reikia nedelsiant išjungti krosnį ir laikyti uždarytą dangtį. Leiskite krosniai atvėsti išjungę elektros srovės tiekimą.

Nedelsiant atjunkite krosnį nuo elektros tinklo ištraukdami tinklo kištuką arba išjungdami maitinimo atjungimo jungiklį.





Krosnis su tinklo kištuku



Krosnis su fiksuota jungtimi

13 Krosnies pakrovimas

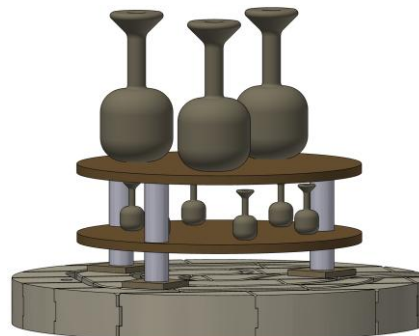
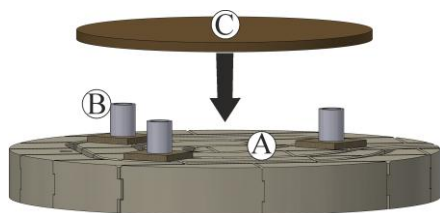
Tiekimo komplekte yra po tris įmontuojamas keramines plokštes, naudojamas stabilizuoti įmontuojamas atramas ir plokštes. Geram degiklio darbui užtikrinti rekomenduojama naudoti trijų taškų konstrukciją.



Nurodymas

Keraminių įmontuojamų plokščių ir atramų bei degimo produktų išdėstymas turi didelį poveikį degimo rezultatui. Tinkama konstrukcija užtikrina ilgą pagalbinių degimo priemonių ir krosnies eksploataavimo trukmę.

Laikykitės naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų!



Iš anksto apibrėžtos programos

Regulatoriams galima nustatyti ne vieną programą, įjungiamą tiesiogiai. Keramikos apdirbimui skirtos pavyzdinės programos gamykloje išsaugotos „P02–P05“ programų vietose.

- Apžvalgoje suaktyvinkite, pavyzdžiui, „Biscuit“ degimui (950 °C) išsaugotą programą „P02“.
- Dabar programa yra įkelta ir gali būti paleista.
- Šią saugos užklausą patvirtinkite su „Taip“.==== Ende der Liste für Textmarke Inhalt ====

